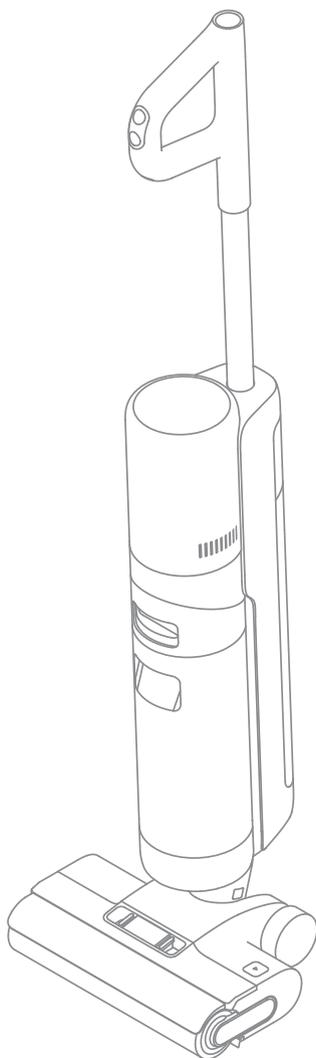


Dreame H12 Pro

Wet and Dry Vacuum User Manual



The illustrations in this manual are for reference only.
Please refer to the actual product.

dreame



Adobe

THANK YOU

FOR PURCHASING THIS DREAME
WET AND DRY VACUUM.

Registration Quick Start

Welcome to register a Dreame account by scanning the QR code. You are available for the **User Manual** and **Special Offers**.



With it you are obtaining a high quality product that is engineered for optimal performance.

If you have any questions on the product, please contact us: aftersales@dreame.tech.

Contents

EN	User Manual	001
FR	Manuel d'utilisation	019

Important Safety Instructions For Household Use Only

- Please read this manual carefully before use and retain it for future reference.
- When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:
- READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING (THIS APPLIANCE). Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

WARNING- To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

- Use only as described in this user guide. Use only manufacturer's recommended attachments.
- Use indoors only, on non-carpeted floor surfaces such as vinyl, tile, sealed wood, etc. Be careful not to run over loose objects or the edges of area rugs. Stalling the brush may result in premature belt failure.
- This appliance should not be used by children younger than 8 years old nor persons with physical, sensory, intellectual deficiencies, or limited experience or knowledge without the supervision of a parent or guardian to ensure safe operation and to avoid any risks. Cleaning and maintenance shall not be performed by children without supervision.
- Do not use a flammable or combustible liquid to clean floors.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline. Do not use in areas where flammable or combustible liquids may be present.
- Do not immerse the appliance in liquid.
- Plastic film can be dangerous. To avoid the danger of suffocation, keep it away from children.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of the body away from openings and moving parts of the appliance and its accessories.
- Use only officially-approved floor cleaner as described in the user guide.
- Do not put any object into openings. Do not use the appliance when any opening is blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may inhibit air flow.
- Keep ground cables away from the appliance when using it, because a hazard may occur if the appliance runs over a supply cord.
- Do not use it without filters in place.
- Do not use the appliance with a damaged attachment (eg: Charging base, Supply cord etc.). If the attachment is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similar qualified persons in order to avoid hazards.
- Do not pick up toxic material (chlorine bleach, ammonia, drain cleaner, etc.). Do not pick up hard or sharp objects such as glass, nails, screws, coins, etc.

- Do not use the appliance in an enclosed space filled with vapour given off by oil-based paint, paint thinner, some moth-proofing substances, flammable dust, or other explosive or toxic vapour. Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches or hot ashes.
- Do not pull or carry adapter by cable, use cable as a handle, close door on cable, or pull cable around sharp edges or corners.
- Switch off and unplug when not in use, before cleaning, maintaining or servicing the appliance, and before connecting or disconnecting the tool with a moving brush.
- Do not use an appliance that is damaged or modified. Damaged or modified appliance may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion, or risk of injury.
- Do not expose the appliance to fire or excessive temperature. Exposure to fire or excessive temperature may cause an explosion.
- Ensure that the appliance is placed on a horizontal surface. Do not use the appliance at the same position if the appliance is equipped with a brush roller and the handle is not completely upright. Do not store the appliance in a place where it may freeze.
- Use extra care when cleaning on stairs.
- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the OFF-position before picking up or carrying the appliance. Carrying the appliance with your finger on the switch or energizing appliance that have the switch on invites accidents.
- Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the appliance is maintained.
- Do not modify or attempt to repair the appliance except as indicated in the instructions for use and care.
- If appliance has been dropped, damaged, left outdoors, dropped into water, or is not working as it should, never attempt to operate it. Please have it repaired at an authorized service center.

Battery and Charging

- Do not use in extremely hot or cold environments (below 0°C / 32°F or above 40°C / 104°F). Please charge the appliance in temperature above 0°C / 32°F and below 40°C / 104°F).
- For the purpose of recharging the appliance, only use the charging base provided with this appliance. Use only with HCB3 charging base.
- A charging base that is suitable for one type of appliance may create a risk of fire when used with another one.
- Follow all charging instructions and do not charge the appliance outside of the temperature range specified in the battery as doing so increases the risk of fire.
- Charging base output terminals should not be short-circuited. Do not use it with a damaged charging base. If the appliance has been dropped, damaged, left outdoors, dropped into water, or is not working as it should, return it to a service center.
- Keep the charging base cable away from heated surfaces. Do not handle the charging base plug or appliance with wet hands. To unplug, grasp the charging base plug, rather than the cable.
- This appliance contains batteries that are non-replaceable.
- Charging base is equipped with drying function and only suitable for drying this appliance's brush.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

 class II equipment

 time-lag miniature fuse-link where T 3.15A is the symbol for the time/current characteristic

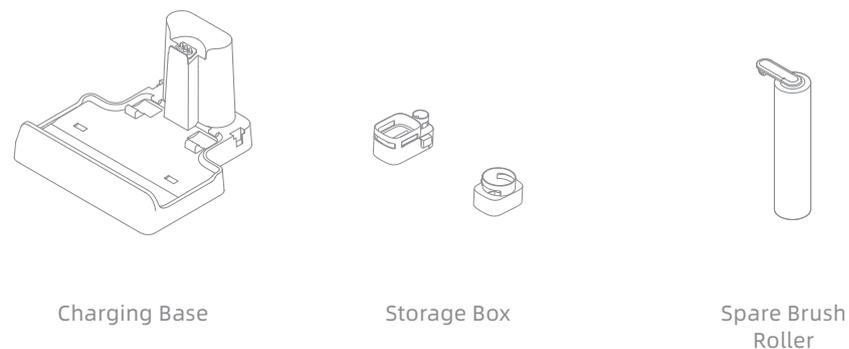
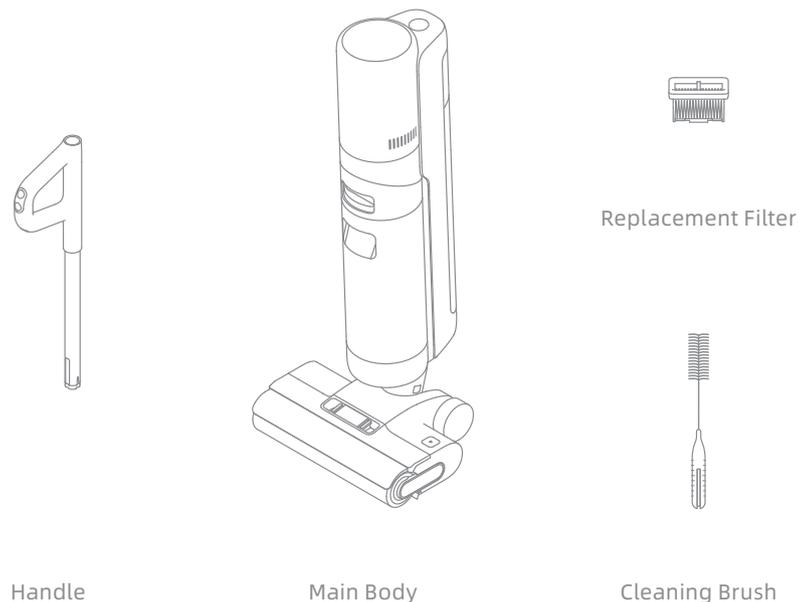
 detachable supply unit

 read operator's manual

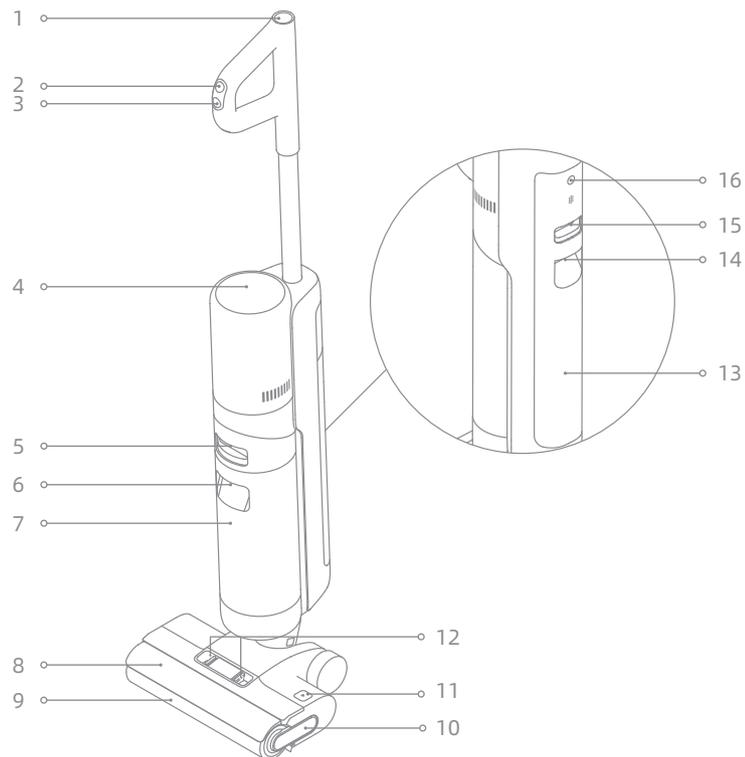
We, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., hereby, declares that this equipment is in compliance with the applicable Directives and European Norms, and amendments. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://global.dreameotech.com>

For detailed e-manual, please go to <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Packing List

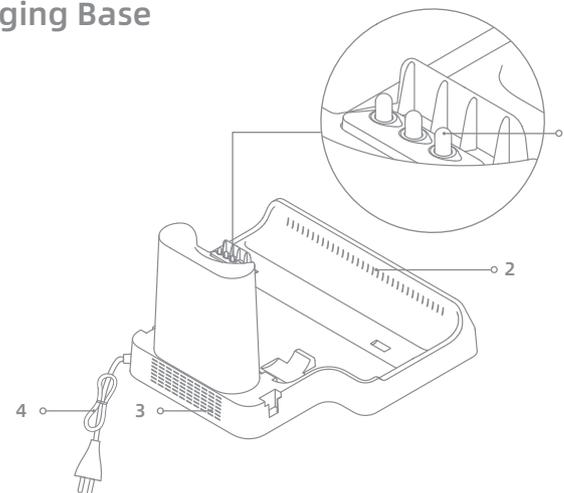


Wet and Dry Vacuum



- | | | |
|----------------------------------|---------------------------------------|---|
| 1 Self-Cleaning Button | 8 Brush Roller Cover | 15 Clean Water Tank Release Button |
| 2 Mode Switch | 9 Brush Roller | 16 Voice Prompt Button |
| 3 Power Switch | 10 Brush Roller Handle | <ul style="list-style-type: none"> • Press briefly to activate the voice prompt or adjust the volume. • Press and hold for 3 seconds to set the language. Press to switch between languages. Press and hold to confirm the selection. |
| 4 Display Screen | 11 Brush Roller Release Button | |
| 5 Used Water Tank Release Button | 12 Brush Roller Cover Release Buttons | |
| 6 Used Water Tank Handle | 13 Clean Water Tank | |
| 7 Used Water Tank | 14 Clean Water Tank Handle | |

Charging Base



- 1 Charging Contacts
- 2 Air-Drying Outlet
- 3 Air-Drying Inlet
- 4 Power Cord

Display Screen



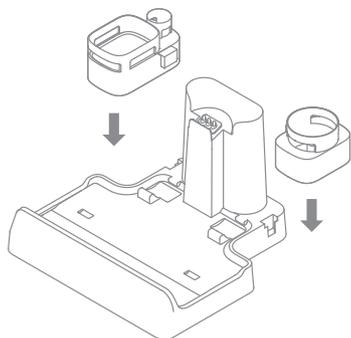
- | | | |
|----------------------------|---|---|
| 1 Ultra Mode | 5 Error Messages | 6 Drying Mode |
| 2 Suction Mode | <ul style="list-style-type: none"> Insufficient water in the Clean Water Tank Used Water Tank full Blocked Tube Brush roller stuck / Brush roller not installed | 7 Auto Mode |
| 3 Battery Status Indicator | | 8 Dirt Level Indicator |
| 4 Self-Cleaning | | The color of the indicator changes in real time according to the amount of dirt |

Note: If the appliance is not working properly, the screen display will show an error message. Please refer to the troubleshooting table to find your solution.

Installation

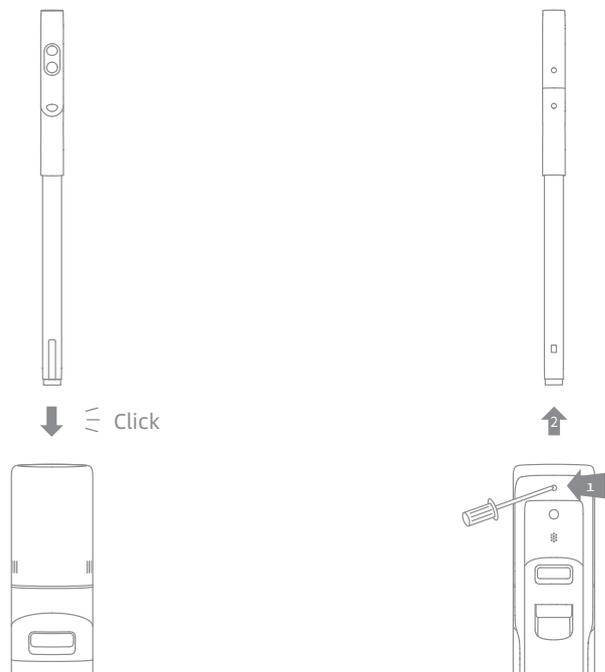
Storage Box Installation

Install the storage box onto the charging base as shown in the diagram.



Assembly and Disassembly of Handle

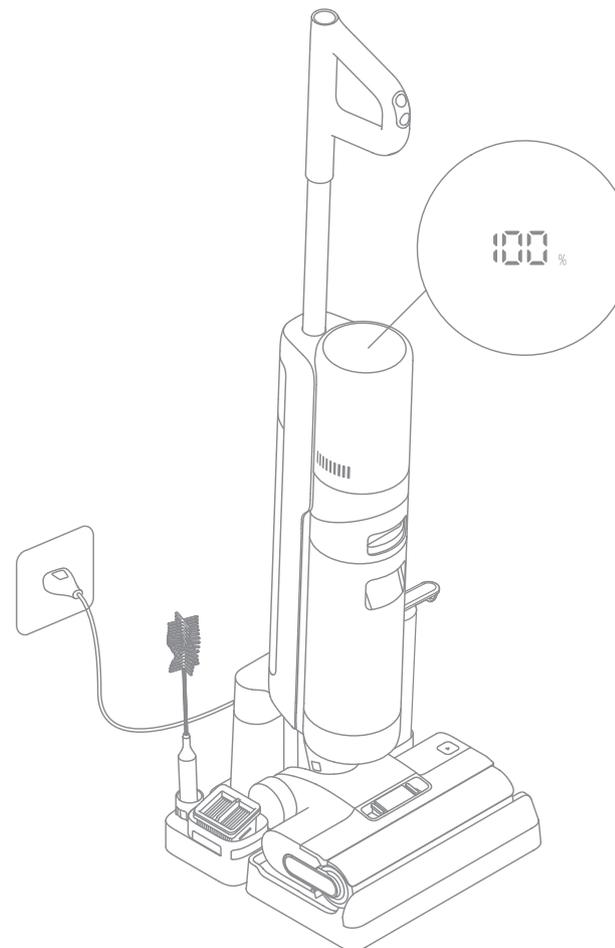
Insert the end of the handle vertically into the port on the top of the vacuum as indicated until you hear a click.



Note: To disassemble, press the contacts in the hole on the back of the appliance with the appropriate tool and pull the handle upwards at the same time.

Charging

1. Place the charging base against a wall on level ground and connect it to a power source. Fully charge the appliance before first use.
2. Place the appliance on the charging base. When the voice prompt "Charging Started" is displayed, the appliance activates the charging mode. When charging, the number on the display screen represents the current battery level as a percentage. When the number reaches 100, the battery is fully charged.



Note:

- If there is no operation within 10 minutes of being fully charged, the vacuum will enter sleep mode. Please restart the appliance if you need to use it.
- To extend the battery life time, the battery keeps cooling down for about one hour automatically after you have used the appliance for a long time.

How to Use

Working Modes

The appliance will start in auto mode by default. You can switch to the suction mode or the Ultra Mode based on your needs.



Auto Mode

While cleaning the floor, the appliance will automatically adjust its suction power according to different situations.



Ultra Mode

Preparing Ultra Mode, please wait for 30 seconds. This mode is suitable for deep cleaning.

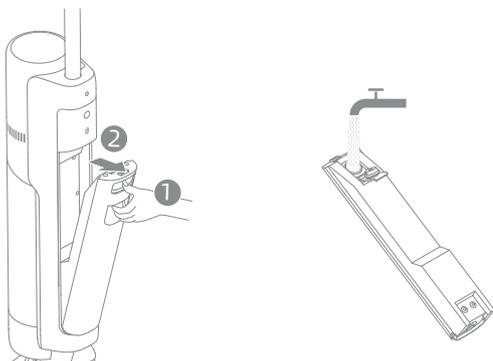


Suction Mode

If the suction mode is selected, the appliance will vacuum water only and the brush roller will not be dampened. No water is coming out of the Clean Water Tank.

Filling the Clean Water Tank

Press the Clean Water Tank release button and pull the tank outwards to remove it. Remove the cover of the Clean Water Tank and fill the tank with clean water. Install the Clean Water Tank and ensure it clicks into place.



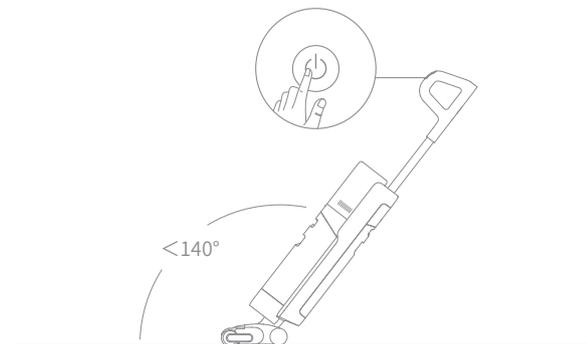
Note:

- For better cleaning performance, it is recommended to add 10ml detergent with the bottle cap into the full Clean Water Tank, then shake gently and evenly for use.
- Do not add any liquids other than the officially-approved cleaner. The cleaner can be available on the official online store.

How to Use

Start Cleaning

Gently step on the brush cover and recline the appliance backwards. Press the power switch  to start operating. Press the  to switch among the auto mode - the ultra mode - the suction mode according to your needs.

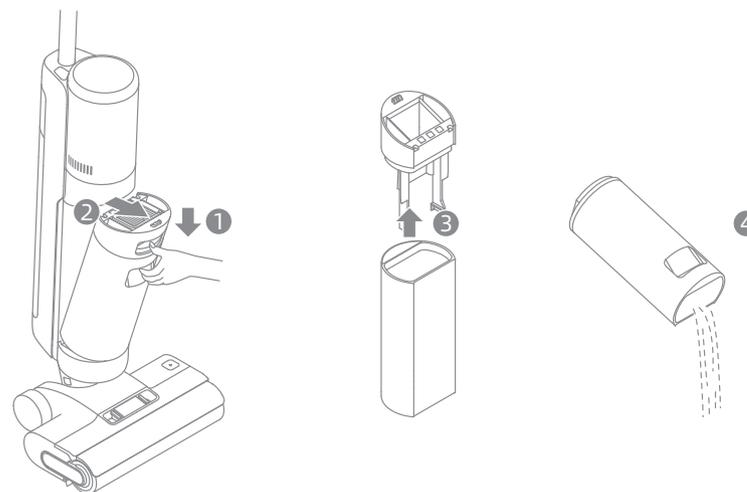


Note:

- Do not vacuum any foamy liquids.
- The appliance will be suspended in the upright position while running.
- The appliance is suitable for cleaning floors, marble, tiles and other hard surfaces.
- Do not recline the appliance backwards more than 140° to prevent the appliance from leaking water.
- When the appliance is in operation, do not lift it off the ground or lay it flat. Doing so may cause the used water to flow into the motor.

Cleaning the Used Water Tank

Press the Used Water Tank release button to take out the tank. Remove the tank cover and pour out the used water. Close the tank cover and re-install the tank before use.



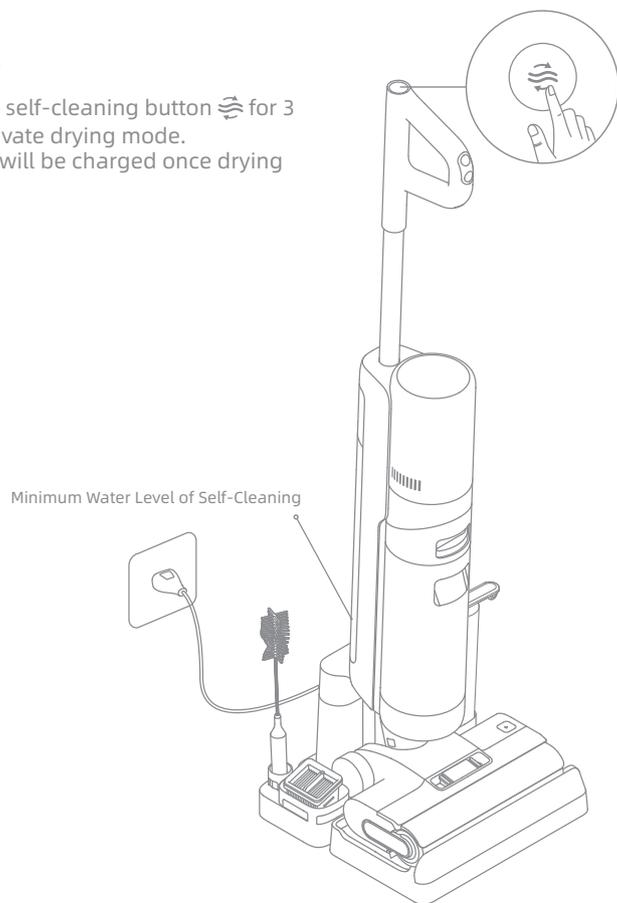
One-Press Self-Cleaning

1. Place the appliance back onto the base while you finish cleaning. Ensure that the water in the Clean Water Tank is sufficient for self-cleaning.
2. Briefly press the self-cleaning button on the top of the handle, the self-cleaning indicator will light up, and the appliance will start self-cleaning.
3. Please empty the Used Water Tank after self-cleaning is completed and drying mode has been engaged. Press the button  to exit the drying mode.

Note: The self-cleaning function can be enabled only when the appliance is being charged and the battery level is more than 15%.

Drying Mode

1. Press and hold self-cleaning button  for 3 seconds to activate drying mode.
2. The appliance will be charged once drying is completed.



Note:

- After self-cleaning is complete, promptly clean the Used Water Tank. Clean the charging base if there are any stains left on the base.
- If cleaning the brush roller manually, please air-dry it thoroughly or dry it by using drying mode several times to ensure a good drying effect.

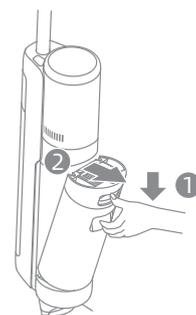
Tips:

- Turn off the appliance before maintenance. Do not touch the power switch.
- Replace parts if needed. The parts must be replaced by those available from the manufacturer or its service agent.
- If the vacuum is not used for an extended period, fully charge it, unplug the power plug, and store the vacuum in a cool, low-humidity environment away from direct sunlight. To avoid over-discharge of the battery, charge the vacuum at least once every 3 months.

Cleaning the Used Water Tank and the Filter

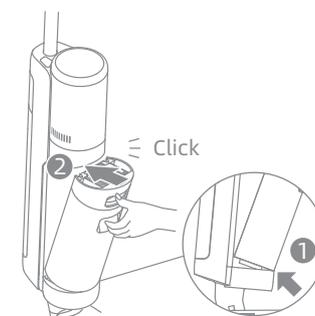
1. Press the Used Water Tank release button, and pull the Used Water Tank outwards to remove it.

2. Take out the filter from the Used Water Tank cover. Remove the tank cover and empty the tank.



3. Rinse the Used Water Tank and the tank cover with clean water. Clean the tank by the provided cleaning brush.

4. Re-install the filter and the Used Water Tank cover. Then re-install the Used Water Tank until you hear a click.



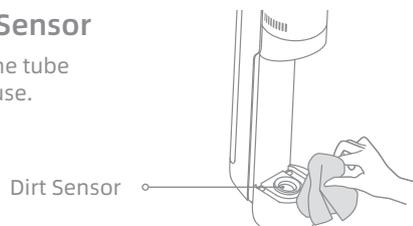
Note:

- If the filter is dirty, rinse it with clean water and dry it completely before use.
- Replacing the filter every 3 to 6 months is recommended.

Cleaning the Tube and the Dirt Sensor

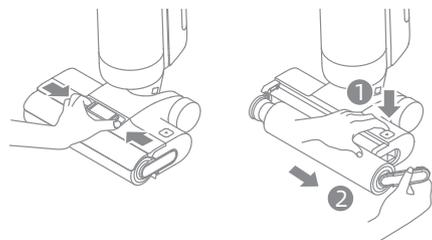
Remove the Used Water Tank, gently wipe the tube and the dirt sensor with a wet cloth before use.

Note: Do not rinse the tube or the dirt sensor.



Cleaning the Brush Assembly

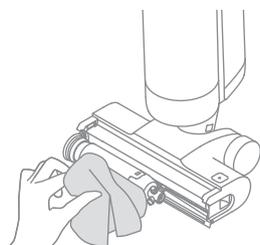
1. First, press the brush roller cover release buttons inwards on both sides to remove the brush roller cover. Press the brush roller release button, and the brush roller handle will pop out. Pull it to take out the brush roller.



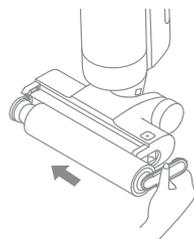
2. Clear the hair and debris tangled on the brush roller with the provided cleaning brush. Rinse the brush roller with clean water. Air dry the brush roller thoroughly, or dry it by activating the drying mode several times.



3. Wipe the suction inlet with a dry cloth or wet tissue. Do not rinse the brush assembly with water.



4. Re-install the brush roller and the brush roller cover until you hear a click.



Note:

- Clean as needed. Alternating use of the two provided brush rollers is recommended.
- Replacing the brush roller every 3 to 6 months is recommended.

If an error occurs, the appliance will stop working. Please refer to the following table for troubleshooting. If the problem persists, please contact customer service.

Error	Possible Cause	Solution
The appliance does not work	The appliance is out of battery or its battery level is low	Fully charge its battery before use
	The appliance is in the upright position	Recline the appliance backwards
	Blockage activated overheat protection mode	Clear the blockage and wait until the temperature returns normal
	The Used Water Tank is full	Empty the Used Water Tank
	The handle, brush roller, or Used Water Tank is not properly installed	Ensure the handle, brush roller, or Used Water Tank are all properly in place
The appliance charges slowly	The temperature of the battery is too low or too high	Wait until the battery's temperature returns normal
The suction power of the appliance is weak	The filter is clogged	Cleaning the filter
	The suction inlet or tube is blocked by a foreign object	Clean the tube and the suction inlet
The motor is making a strange noise	There is too much used water in the Used Water Tank	Empty the Used Water Tank
	The suction inlet is blocked	Clear any blockage in the suction inlet
The dirt level indicator is solid red	The dirt sensor is in the tube. Follow tube cleaning instructions	
	The cleaning solution concentration is too high	Dilute the cleaning solution with water at the recommended ratio
	A third-party cleaning solution caused a large amount of foam	Use only the officially-approved cleaning solution
The display screen does not light up while charging	The charging base cable is not plugged into the electrical outlet	Make sure the charging base cable is plugged in
	The appliance is not placed onto the charging base properly	Make sure the appliance is placed onto the charging base properly

No water is coming out of the appliance	The Clean Water Tank is not properly installed in place, or the water in the Clean Water Tank is insufficient	Re-install or fill the Clean Water Tank
	It takes 30 second to dampen the brush roller	Turn on the appliance and check again in 30 seconds
The vent leaks water	A collision or a sharp pull causes water to enter the motor	Move the appliance gently back and forth while it is turned on
	The filter is not completely dry after being cleaned	Dry the filter completely before use
Self-cleaning fails	The brush roller may be jammed by large debris	Open the brush roller cover to check and clean the brush roller
	The appliance is not placed onto the charging base properly	Make sure the appliance is being charged before self-cleaning
	Self-cleaning cannot be enabled if the battery level is lower than 15%	The self-cleaning function can only be enabled when the appliance is being charged and the battery level is more than 15%
	The Used Water Tank is not installed in place, or the Used Water Tank is full	Re-install or empty the Used Water Tank
	The Clean Water Tank is not installed in place, or the water in the Clean Water Tank is insufficient	Re-install or fill the Clean Water Tank
Poor drying performance or strange noise while drying	The air outlet and air inlet of the charging base may be blocked	Check and clear the blockage of air outlet and air inlet

For additional services, please contact us via aftersales@dreame.tech
 Website: <https://global.dreame.tech.com>

Troubleshooting

If the appliance is not working properly, the screen display will show an error message. Please refer to the troubleshooting table to find your solution.

Error Icon	Possible Cause	Solution
	Insufficient water in the Clean Water Tank	Fill the Clean Water Tank
	The Used Water Tank is full	Empty the Used Water Tank
	Brush roller stuck	Clean the brush roller with the provided cleaning brush
	Brush roller not installed	Install the brush roller
	Blocked tube	Check whether the tube is clogged / Alternatively, clean the tube and the dirt sensor

Troubleshooting Code	Possible Cause	Solution
E1-E7	Error	Restart the appliance for troubleshooting. If the problem persists, please contact customer service
H1-H6		
H7	Battery overheating	Wait until the battery's temperature returns normal

Wet and Dry Vacuum			
Model	HHR25A	Charging Time	approx. 4.5 hours (including drying)
		Drying time	1 hour
Rated Voltage	21.6 V ---	Charging Voltage	27 V ---
Rated Power	300 W	Used Water Tank Capacity	700 mL
		Clean Water Tank Capacity	900 mL
Charging Base			
Model	HCB3		
Rated Input	220-240 V~50/60 Hz 150 W	Rated Output	27V --- 1.6 A

The rated power of the charging base is the power when the drying function and the charging function are turned on at the same time.

The built-in lithium-ion battery contains substances that are hazardous to the environment. Before disposing of the battery, make sure the battery is removed by qualified technicians and discarded at an appropriate recycling facility.

- the battery must be removed from the appliance before it is scrapped;
- the appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery;
- the battery is to be disposed of safely.

Removal Guide

1. Remove the display screen by rotating it with a tool.
2. Remove the screws on the battery cover in turn and then pry open the cover with proper tools.
3. Unplug the terminals between the battery and PCB board to remove the battery.

CAUTION:

- Before removing the battery, disconnect the power and run out the battery as much as possible.
- Unneeded batteries should be discarded at an appropriate recycling facility.
- Do not expose to high temperature environment to avoid risks of explosion.
- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery. If contact occurs, flush with water and seek medical help.

WEEE Information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

Information sur la sécurité

Consignes de sécurité importantes Pour usage domestique seulement

- Veuillez lire attentivement ce manuel avant l'utilisation et le conserver pour référence ultérieure.
- Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, des précautions de base doivent toujours être prises, notamment les suivantes :
- LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER (CET APPAREIL). Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

AVERTISSEMENT- Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessure :

- N'utilisez que ce qui est décrit dans ce guide de l'utilisateur. N'utilisez que les accessoires recommandés par le fabricant.
- N'utilisez l'appareil qu'à l'intérieur, sur des surfaces de sol non recouvertes de tapis, comme le vinyle, le carrelage, le bois scellé, etc. Veillez à ne pas rouler sur des objets non fixés ou sur les bords d'un tapis. Le fait de faire caler la brosse peut entraîner une défaillance prématurée de la courroie.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances à condition qu'elles aient été placées sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers encourus.
- N'utilisez pas de liquide inflammable ou combustible pour nettoyer les sols.
- Évitez d'utiliser cet appareil pour ramasser des liquides inflammables ou combustibles, comme l'essence. Évitez d'utiliser cet appareil dans des endroits où des liquides inflammables ou combustibles peuvent être présents.
- Ne plongez pas l'appareil dans un liquide.
- Le film plastique peut être dangereux. Pour éviter tout risque de suffocation, tenez-le à l'écart des enfants.
- Tenez les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toutes les parties du corps éloignés des ouvertures et des parties mobiles de l'appareil et de ses accessoires.
- N'utilisez que du nettoyant de sol officiellement approuvé, comme décrit dans le manuel d'utilisation.
- Ne placez aucun objet dans les ouvertures. N'utilisez pas l'appareil si l'une de ses ouvertures est obstruée ; veillez à ce qu'elle soit exempte de poussière, de peluches, de cheveux et de tout ce qui pourrait empêcher la circulation de l'air.
- Ne l'utilisez pas si les filtres ne sont pas en place.

Information sur la sécurité

- N'utilisez pas l'appareil avec un accessoire endommagé (eg: Base de charge, Cordon d'alimentation etc.) . Si l'accessoire est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes qualifiées similaires afin d'éviter tout danger.
- Éloignez les câbles de terre de l'appareil lorsque vous l'utilisez, car un danger peut se présenter si l'appareil passe sur un cordon d'alimentation.
- Ne ramassez pas de produits toxiques (eau de javel, ammoniac, nettoyant pour canalisations, etc.) Ne pas ramasser d'objets durs ou pointus tels que du verre, des clous, des vis, des pièces de monnaie, etc.
- N'utilisez pas l'appareil dans un espace clos rempli de vapeurs de peinture à l'huile, de diluant pour peinture, de certaines substances antimites, de poussières inflammables ou d'autres vapeurs explosives ou toxiques. Ne ramassez rien qui brûle ou qui fume, comme des cigarettes, des allumettes ou des cendres chaudes.
- Ne tirez pas ou ne transportez pas la base de charge par le câble, n'utilisez pas le câble comme une poignée, ne fermez pas la porte sur le câble et ne tirez pas le câble autour de bords ou de coins aigus.
- Éteignez et débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé, avant de le nettoyer, de l'entretenir ou de le réparer, et avant de le connecter ou de le déconnecter avec une brosse en mouvement.
- N'utilisez pas d'appareil endommagé ou modifié. Les piles endommagées ou modifiées peuvent avoir un comportement imprévisible et provoquer un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
- N'exposez pas l'appareil au feu ou à une température excessive. L'exposition au feu ou à une température excessive peut provoquer une explosion.
- Assurez-vous que l'appareil est placé sur une surface horizontale. N'utilisez pas l'appareil dans la même position si l'appareil est équipé d'une brosse à rouleau et que la poignée n'est pas complètement verticale. Ne stockez pas l'appareil dans un endroit où il pourrait geler.
- Faites très attention lorsque vous nettoyez les escaliers.
- Empêchez tout démarrage involontaire. Assurez-vous que l'interrupteur est en position OFF avant de prendre ou de transporter l'appareil. Porter l'appareil avec votre doigt sur l'interrupteur ou sur un appareil sous tension dont l'interrupteur est allumé peut provoquer des accidents.
- Faites effectuer l'entretien par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela garantira que la sécurité du produit est maintenue.
- Ne modifiez pas ou n'essayez pas de réparer l'appareil sauf comme indiqué dans les instructions d'utilisation et d'entretien.
- Si l'appareil est tombé, est endommagé, laissé à l'extérieur, est tombé dans l'eau ou ne fonctionne pas comme il se doit, n'essayez jamais de le faire fonctionner. Veuillez le faire réparer dans un centre de service autorisé.

Batteries et charge

- Ne pas utiliser dans des environnements extrêmement chauds ou froids (en dessous de 0°C / 32°F ou au-dessus de 40°C / 104°F). Veuillez charger l'appareil dans une température supérieure à 0°C / 32°F et inférieure à 40°C / 104°F).
- Pour recharger l'appareil, utilisez uniquement la base de charge fourni avec l'appareil. Utilisez uniquement la base de charge HCB3.
- Une base de charge adaptée à un type d'appareil peut créer un risque d'incendie lorsqu'elle est utilisée avec un autre type d'appareil.
- Suivez toutes les instructions de chargement et ne chargez pas l'appareil en dehors de la plage de température spécifiée dans la batterie, car cela augmente le risque d'incendie.
- Le terminal de sortie de la base de charge ne doit pas être court-circuité. Ne l'utilisez pas avec une base de charge endommagée. Si l'appareil est tombé, s'il a été endommagé, s'il a été laissé à l'extérieur, s'il est tombé dans l'eau ou s'il ne fonctionne pas comme prévu, retournez-le à un centre de service.
- Maintenez le câble de la base de charge à l'écart des surfaces chauffées. Ne manipulez pas la fiche de la base de charge ou l'appareil avec des mains mouillées. Pour débrancher l'appareil, saisissez la fiche de la base de charge plutôt que le câble.
- Cet appareil contient des piles qui ne sont pas remplaçables.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS



équipement de classe II



décalage temporel miniature lien-fusible où T 3,15A est le symbole de la caractéristique du temps/ du courant



unité d'alimentation amovible



lire le manuel de l'opérateur

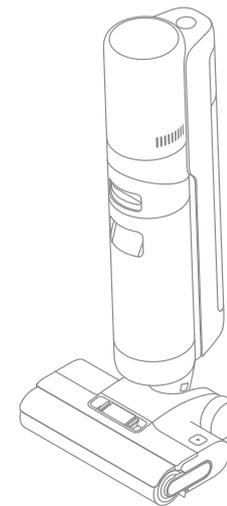
Par la présente, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., déclare que cet équipement est conforme aux directives et normes européennes applicables, ainsi qu'à leurs amendements. L'intégralité de la déclaration de conformité pour l'UE est disponible à l'adresse suivante: <https://global.dreameotech.com>

Pour obtenir un manuel électronique détaillé, rendez-vous sur le site <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Liste d'emballage



Poignée



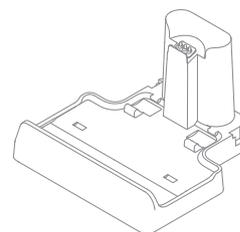
Corps Principal



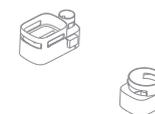
Filtre de rechange



Brosse de nettoyage



Station de chargement



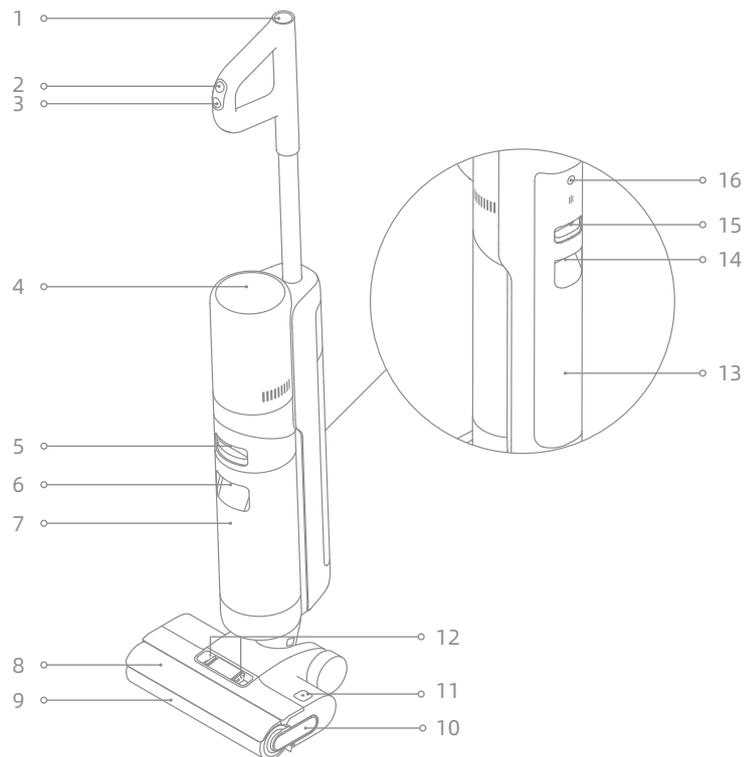
Boîtier de rangement



Brosse à rouleau de rechange

Présentation du Produit

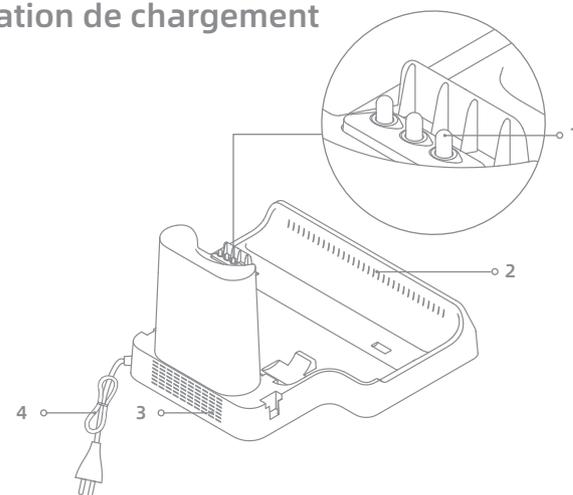
Aspirateur eau et poussière



- | | | |
|--|--|---|
| 1 Bouton d'Auto-nettoyage | 9 Brosse à rouleau | 15 Bouton de libération du réservoir d'eau propre |
| 2 Commutateur de mode | 10 Poignée de la brosse à rouleau | 16 Bouton de saisie vocale |
| 3 Interrupteur d'alimentation | 11 Boutons de déverrouillage de la brosse à rouleau | <ul style="list-style-type: none"> • Appuyez brièvement pour activer le message vocal ou régler le volume • Maintenez cette touche enfoncée pendant 3 secondes pour accéder au réglage de la langue. Appuyez sur cette touche pour passer d'une langue à l'autre. Appuyez et maintenez enfoncée pour confirmer la sélection |
| 4 Écran d'Affichage | 12 Boutons de déverrouillage du couvercle de la brosse à rouleau | |
| 5 Bouton de libération du réservoir d'eau sale | 13 Réservoir d'Eau Propre | |
| 6 Poignée du réservoir d'eau sale | 14 Poignée du réservoir d'eau propre | |
| 7 Réservoir d'eau sale | | |
| 8 Couvercle de la brosse à rouleau | | |

Présentation du Produit

Station de chargement



- 1 Contacts de charge
- 2 Entrée de séchage à l'air
- 3 Air-Drying Inlet
- 4 Cordon d'alimentation

Écran d'Affichage

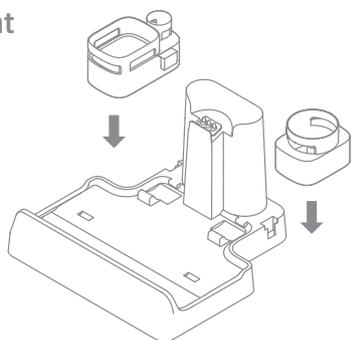


- | | | |
|------------------------------------|--|---|
| 1 Mode ultra | 5 Messages d'erreur | 6 Mode de séchage |
| 2 Mode Aspiration | Insuffisance d'eau dans le réservoir d'eau propre | 7 Mode automatique |
| 3 Indicateur d'état de la batterie | Réservoir d'eau sale plein | 8 Indicateur de concentration de saleté |
| 4 Auto-nettoyage | Tube bouché | La couleur de la courbe change en temps réel en fonction du niveau de poussière |
| | Brosse à rouleau coincée/La brosse à rouleau n'est pas installée | |

Remarque : Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, l'écran affiche un message d'erreur. Veuillez consulter le tableau de dépannage pour trouver votre solution.

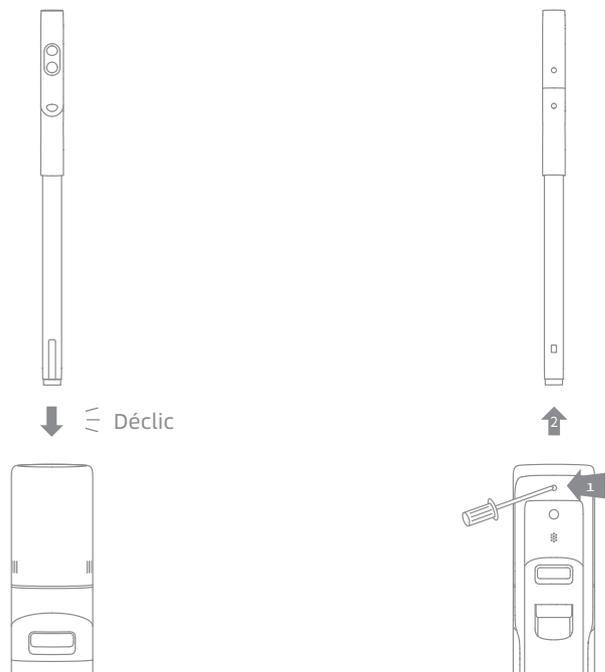
Installation du boîtier de rangement

Installez le boîtier de rangement sur la station de chargement comme indiqué sur le schéma.



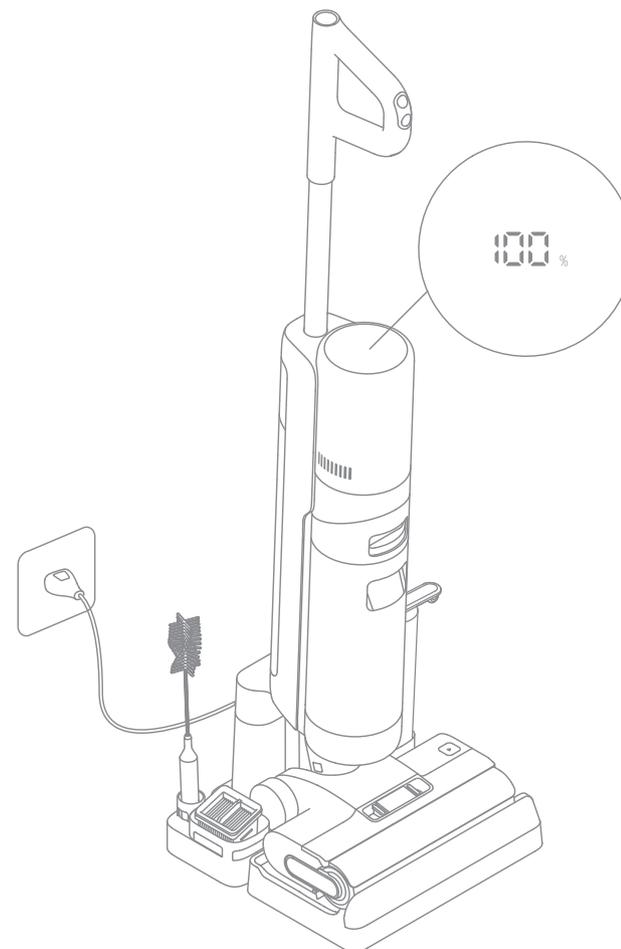
Montage et démontage de la poignée

Insérez l'extrémité de la poignée verticalement dans le port sur le dessus de l'aspirateur comme indiqué, vous le sentirez cliquer en place.



Remarque : Pour démonter la poignée, veuillez utiliser un objet dur pour atteindre le trou à l'arrière de l'aspirateur afin d'appuyer sur le contact, et en même temps tirer la poignée vers le haut.

1. Placez la station de chargement contre un mur sur un sol plat et branchez-la à une source d'alimentation. Chargez complètement l'appareil avant la première utilisation.
2. Placez l'appareil sur la base de charge. Lorsque le message vocal "Commencer à charger" s'affiche, l'appareil passe en mode de charge. Pendant la charge, le chiffre affiché sur l'écran représente le niveau actuel de la batterie en pourcentage. Lorsque le chiffre atteint 100, la batterie est entièrement chargée.



Remarque :

- Si aucune opération n'est effectuée dans les 10 minutes suivant la charge complète, l'aspirateur passe en mode veille. Veuillez redémarrer l'appareil si vous devez l'utiliser.
- Pour prolonger la durée de vie des piles, celles-ci se refroidissent automatiquement pendant environ une heure après une utilisation prolongée de l'appareil.

Modes de fonctionnement

L'appareil démarre en mode automatique par défaut. Vous pouvez passer au mode aspiration ou au mode ultra en fonction de vos besoins.

**Mode automatique**

Pendant le lavage du sol, l'appareil peut ajuster sa puissance d'aspiration en fonction des différentes situations.

**Mode ultra**

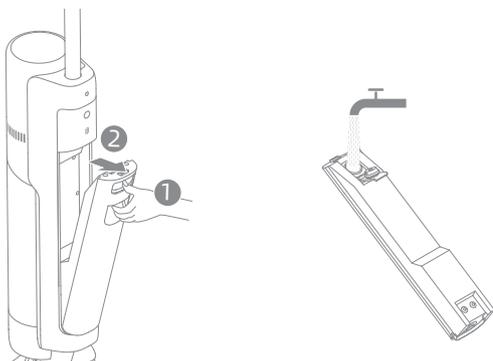
Pour préparer le mode ultra, veuillez attendre 30 secondes. Ce mode est adapté au nettoyage en profondeur.

**Mode Aspiration**

Si le mode Aspiration est sélectionné, l'appareil n'aspirera que l'eau et la brosse à rouleau ne sera pas humidifiée. Il n'y a pas d'eau qui sort du réservoir d'eau propre.

Remplissez le réservoir d'eau propre

Appuyez sur le bouton de libération du réservoir d'eau propre pour retirer le réservoir. Ouvrez le couvercle du réservoir et remplissez le réservoir d'eau propre. Réinstallez le réservoir d'eau propre et assurez-vous qu'il s'enclenche en place.

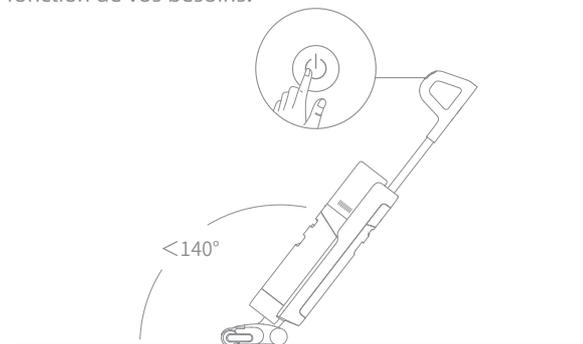


Remarque :

- Pour une meilleure performance de nettoyage, il est recommandé d'ajouter 10ml de détergent avec le bouchon de la bouteille dans le réservoir d'eau propre plein, puis de secouer doucement et uniformément pour l'utilisation.
- N'ajoutez aucun liquide autre que le nettoyant officiellement approuvé. Le nettoyant est disponible sur la boutique officielle en ligne.

Début du nettoyage

Appuyez doucement sur le couvercle de la brosse et inclinez l'appareil vers l'arrière. Appuyez sur l'Interrupteur d'alimentation  pour commencer à fonctionner. Appuyez sur le bouton  pour passer entre le mode automatique - le mode ultra - le mode aspiration en fonction de vos besoins.

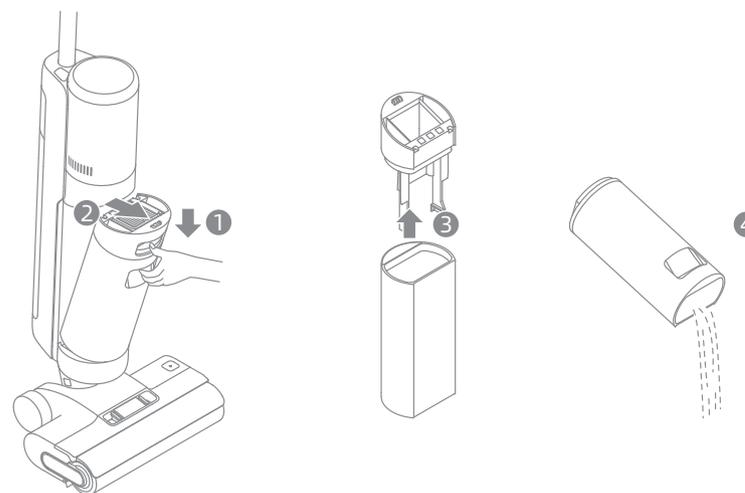


Remarque :

- Ne pas utiliser pour aspirer des liquides mousseux.
- Si l'appareil est en position verticale pendant le travail, la tâche en cours sera suspendue.
- L'appareil est adapté au nettoyage des sols, du marbre, des carreaux et autres surfaces dures.
- N'inclinez pas l'appareil vers l'arrière à plus de 140° pour éviter que l'appareil ne laisse échapper de l'eau.
- Lorsque l'appareil est en marche, ne le soulevez pas du sol, ne le déplacez pas, ne l'inclinez pas et ne le posez pas à plat. Cela pourrait provoquer l'écoulement de l'eau sale dans le moteur.

Videz le réservoir d'eau sale

Appuyez sur le bouton de libération du réservoir d'eau sale pour sortir le réservoir. Retirez le couvercle du réservoir et versez l'eau sale. Fermez le couvercle du réservoir et réinstallez le réservoir avant de l'utiliser.



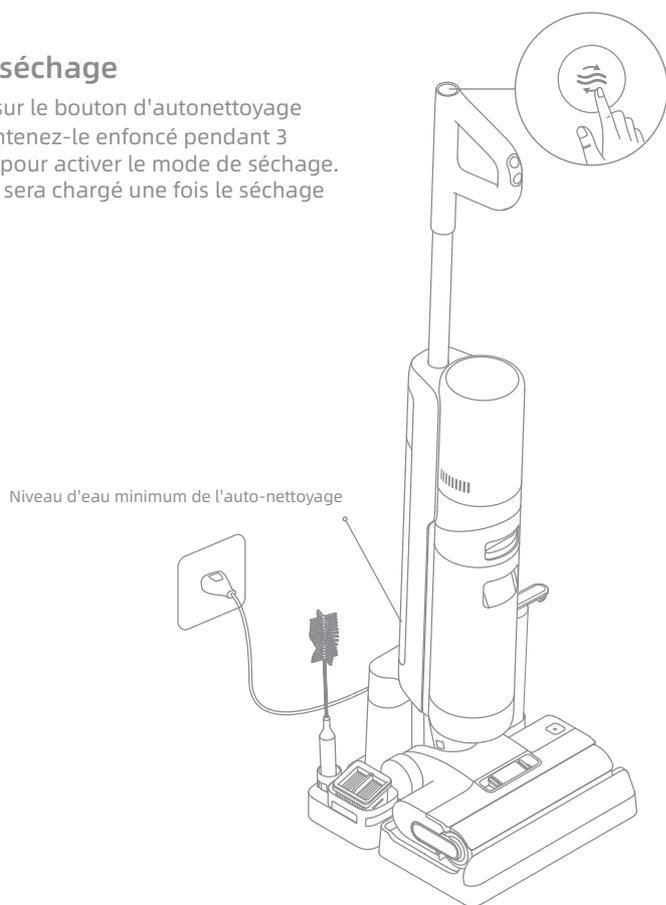
Auto-nettoyage avec une simple pression

1. Une fois que l'appareil a terminé sa tâche de nettoyage, remplacez-le sur la station et assurez-vous que l'eau contenue dans le réservoir d'eau propre est suffisante pour l'autonettoyage.
2. Appuyez brièvement sur le bouton d'autonettoyage situé sur le dessus de la poignée. L'indicateur d'autonettoyage s'allume et l'appareil commence l'autonettoyage.
3. Veuillez vider le réservoir d'eau sale une fois l'autonettoyage terminé et le mode de séchage enclenché. Appuyez sur le bouton  pour quitter le mode de séchage.

Remarque : La fonction d'auto-nettoyage ne peut être activée que lorsque l'appareil est en cours de chargement et que le niveau de la batterie est supérieur à 15%.

Mode de séchage

1. Appuyez sur le bouton d'autonettoyage  et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour activer le mode de séchage.
2. L'appareil sera chargé une fois le séchage terminé.



Remarque :

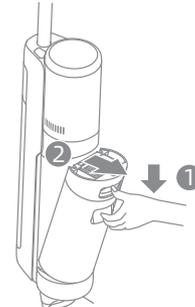
- Une fois l'autonettoyage terminé, nettoyez rapidement le réservoir d'eau sale. Nettoyez la base de charge s'il reste des taches sur la base.
- Si vous nettoyez la brosse à roulement manuellement, veuillez le sécher à l'air libre ou le sécher en utilisant le mode de séchage plusieurs fois pour garantir un bon effet de séchage.

Conseils :

- Éteignez l'appareil avant de procéder à l'entretien. Ne touchez pas l'interrupteur d'alimentation.
- Les pièces doivent être remplacées si nécessaire, veuillez utiliser les pièces désignées par l'usine d'origine afin de ne pas endommager le produit en raison d'une inadéquation.
- Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée, chargez-le complètement, débranchez l'adaptateur d'alimentation et rangez l'appareil dans un endroit frais, peu humide et à l'abri des rayons directs du soleil. Pour éviter une décharge excessive de la batterie, chargez l'appareil au moins une fois tous les 3 mois.

Nettoyage du réservoir d'eau sale et du filtre

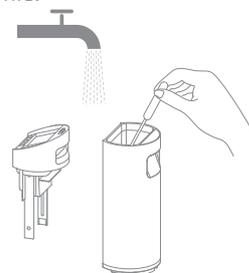
1. Appuyez sur le bouton de libération du réservoir d'eau sale et sortez le réservoir d'eau sale.



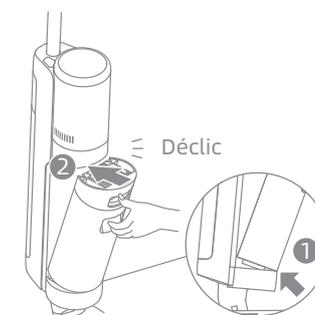
2. Retirez le filtre du couvercle du réservoir d'eau sale. Retirez le couvercle du réservoir et versez l'eau sale.



3. Rincez le réservoir d'eau sale et le couvercle du réservoir avec de l'eau propre. Nettoyez la paroi intérieure du réservoir avec la brosse de nettoyage fournie.



4. Fermez le couvercle du réservoir d'eau sale, réinstallez le réservoir et assurez-vous que le réservoir s'enclenche en place.



Remarque :

- si le filtre est sale, rincez-le à l'eau claire et séchez-le complètement avant de l'utiliser.
- Il est recommandé de remplacer le filtre tous les 3 à 6 mois.

Nettoyage du tube et du capteur de saleté

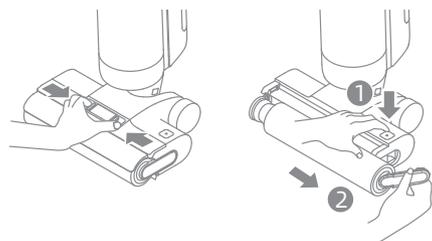
Retirez le réservoir d'eau sale, essuyez le tube et le capteur de saleté avec un chiffon humide avant de les utiliser.

Remarque : ne rincez pas le tube ou le capteur de saleté.



Nettoyage de la brosse

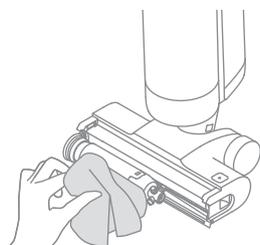
1. Tout d'abord, appuyez sur les boutons de libération du couvercle de la brosse à rouleau vers l'intérieur des deux côtés pour retirer le couvercle. Ensuite, appuyez sur le bouton de libération de la brosse à rouleau et sa poignée sort. Tirez sur la poignée pour retirer la brosse à rouleau.



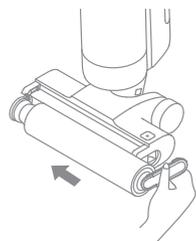
2. Dégagez les cheveux et les débris emmêlés sur le rouleau-brosse avec la brosse de nettoyage fournie. Rincez le rouleau-brosse à l'eau claire. Séchez soigneusement le rouleau-brosse à l'air libre, ou séchez-le en activant plusieurs fois le mode de séchage.



3. Essuyez l'entrée d'aspiration avec un chiffon sec ou un tissu humide. Ne rincez pas l'ensemble de la brosse à l'eau.



4. Après avoir nettoyé la brosse à rouleau, remettez en place la brosse et son couvercle. Vous entendrez un clic pour indiquer qu'ils sont bien en place.



Remarque :

- Nettoyez selon les besoins. Il est recommandé d'utiliser alternativement les deux rouleaux-brosses fournis.
- Il est recommandé de remplacer le rouleau-brosse tous les 3 à 6 mois.

Si une erreur se produit, l'appareil s'arrête de fonctionner. Veuillez consulter le tableau suivant pour le dépannage. Si le problème persiste, veuillez contacter le service clientèle.

Erreur	Cause Possible	Solutions
L'appareil ne fonctionne pas	L'appareil n'a plus de batterie ou son niveau de batterie est faible	Chargez complètement sa batterie avant de l'utiliser
	L'appareil est en position verticale	Inclinez l'appareil vers l'arrière
	Blocage activé du mode de protection contre la surchauffe	Éliminez l'obstruction et attendez que la température redevienne normale
	Le réservoir d'eau sale est plein	Videz le réservoir d'eau sale
L'appareil se charge lentement	La poignée, la brosse à rouleau ou le Réservoir d'eau sale n'est pas correctement installé	Vérifiez que la poignée, la brosse à rouleau ou le réservoir d'eau sale sont bien en place
	La température de la batterie est trop basse ou trop élevée	Attendez que la température de la batterie redevienne normale
La puissance d'aspiration de l'appareil est faible	Le filtre est bouché	Nettoyage du filtre
	L'entrée ou le tube d'aspiration est bloqué par un corps étranger	Nettoyez le tube et l'entrée d'aspiration
Le moteur émet un bruit étrange	Il y a trop d'eau sale dans le réservoir d'eau usée	Videz le réservoir d'eau sale
	L'ouverture d'aspiration principale est bloquée	Éliminez tout blocage dans l'ouverture d'aspiration principale
La concentration de saleté est rouge	Le capteur de saleté doit être nettoyé	Le capteur de saleté se trouve dans le tube. Suivez les instructions de nettoyage du tube
	La concentration du nettoyant est trop élevée	Diluez le nettoyant avec de l'eau selon le ratio recommandé
	Le nettoyant d'une autre marque a provoqué une grande quantité de mousse	Utilisez uniquement le nettoyant officiellement approuvé
L'indicateur d'état de la batterie ne s'allume pas pendant la charge	Le câble de la base de charge n'est pas branché dans la prise électrique	Vérifiez que le câble de la base de charge est branché
	L'appareil n'est pas placé correctement sur la station de chargement	Assurez-vous que l'appareil est placé correctement sur la base de chargement

Il n'y a pas d'eau qui sort de l'appareil	Le réservoir d'eau propre n'a pas été installé en place ou le réservoir d'eau propre est vide	Réinstallez ou remplissez le réservoir d'eau propre
	Il faut 30 secondes pour humidifier le rouleau-brosse	Mettez l'appareil en marche et vérifiez à nouveau dans 30 secondes
Fuite d'eau par le haut du réservoir d'eau sale	Un choc ou une traction brutale provoque l'entrée d'eau dans le moteur	Déplacez doucement l'aspirateur d'avant en arrière lorsque vous le mettez en marche
	Le filtre n'est pas complètement sec après avoir été nettoyé	Séchez complètement le filtre avant de l'utiliser
L'autonettoyage a échoué	La brosse à rouleau est peut-être bloquée par de grosses particules	Ouvrez le couvercle de la brosse à rouleau pour la vérifier et nettoyer
	L'appareil n'est pas placé correctement sur la base de charge	Assurez-vous que l'appareil est chargé avant d'activer la fonction d'autonettoyage
	L'autonettoyage ne peut pas être activé si le restant de la batterie est inférieur à 15%	La fonction d'auto-nettoyage ne peut être activée que lorsque l'aspirateur est chargé et que le restant de la batterie est supérieur à 15%
	Le réservoir d'eau sale n'est pas installé en place ou le réservoir d'eau sale est plein	Réinstallez ou videz le réservoir d'eau sale
	Le réservoir d'eau propre n'a pas été installé en place ou le réservoir d'eau propre est vide	Réinstallez ou remplissez le réservoir d'eau propre
Mauvaise performance de séchage ou bruit étrange pendant le séchage	La sortie et l'entrée d'air de la base de charge sont peut-être bloquées.	Vérifiez et éliminez l'obstruction de la sortie et de l'entrée d'air

Pour des services supplémentaires, veuillez nous contacter via aftersales@dreame.tech
<https://global.dreame.tech.com>

Indication pour la panne

Si vous devez prêter attention à une anomalie quelconque pendant l'utilisation du produit, l'écran affichera un message d'avertissement. Vous devez suivre les instructions à l'écran pour que les performances restent normales.

Icône d'erreur	Cause Possible	Solutions
	Insuffisance d'eau dans le réservoir d'eau propre	Remplissez le réservoir d'eau propre
	Le réservoir d'eau sale est plein	Videz le réservoir d'eau sale
	Brosse à rouleau coincée	Nettoyez la brosse à rouleau avec la brosse de nettoyage fournie
	La brosse à rouleau n'est pas installée	Installez la brosse à rouleau
	Tube bouché	Vérifiez si le filtre est bouché. Vous pouvez également nettoyer le tube et le capteur de saleté

Code de panne	Cause Possible	Solutions
E1-E7	Erreur	Redémarrez l'appareil pour le dépannage. Si le problème persiste, veuillez contacter le service clientèle
H1-H6		
H7	Défaillance de la batterie	Veuillez contacter le service clientèle

Aspirateur eau et poussière			
Modèle	HHR25A	Temps de charge	environ 4,5 heures (y compris le séchage)
		Temps de séchage	1 heure
Tension nominale	21,6 V ===	Tension de charge	27 V ===
Puissance nominale	300 W	Capacité du réservoir d'eau sale	700 mL
		Capacité serbatoio dell'acqua pulita	900 mL
Station de chargement			
Modèle	HCB3		
Entrée nominale	220-240 V~ 50/60 Hz 150 W	Sortie nominale	27V === 1,6 A

La puissance nominale de la base de charge est la puissance lorsque la fonction de séchage et la fonction de charge sont activées en même temps.

Mise au rebut et retrait de la batterie

La batterie lithium-ion intégrée contient des substances dangereuses pour l'environnement. Avant de mettre la batterie au rebut, assurez-vous qu'elle est retirée par des techniciens qualifiés et mise au rebut dans un centre de recyclage approprié.

- la batterie doit être retirée de l'appareil avant d'être mise au rebut ;
- l'appareil doit être déconnecté du réseau électrique lors du retrait de la batterie ;
- la batterie doit être mise au rebut en toute sécurité.

Guide de retrait

- Retirez l'écran d'affichage en le faisant tourner à l'aide d'un outil.
- Retirez tour à tour les vis du couvercle de la batterie, puis faites levier pour ouvrir le couvercle avec les outils appropriés.
- Débranchez les bornes entre la batterie et la carte PCB pour retirer la batterie.

ATTENTION :

- Avant de retirer la batterie, débranchez l'appareil et videz la batterie autant que possible.
- Les batteries inutilisées doivent être mises au rebut dans un centre de recyclage approprié.
- Ne pas exposer à un environnement à haute température pour éviter les risques d'explosion.
- Dans des conditions abusives, un liquide peut être éjecté de la batterie. En cas de contact, rincez à l'eau et consultez un médecin.

Informations DEEE



Tous les produits portant ce symbole deviennent des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE dans la Directive européenne 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers non triés. Vous devez contribuer à la protection de l'environnement et de la santé humaine en apportant l'équipement usagé à un point de collecte dédié au recyclage des équipements électriques et électroniques, agréé par le gouvernement ou les autorités locales. Le recyclage et la destruction appropriés permettront d'éviter tout impact potentiellement négatif sur l'environnement et la santé humaine. Contactez l'installateur ou les autorités locales pour obtenir plus d'informations concernant l'emplacement ainsi que les conditions d'utilisation de ce type de point de collecte.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

- The word "dreame" is the abbreviation of Dreame Technology Co., Ltd. and its subsidiaries in China. It is the transliteration of the company's Chinese name "追觅", which means striving for excellence in every endeavor and reflects the company's vision of continuous pursuit, exploration and search in technology.
- Dreame est l'abréviation de l'entreprise chinoise Dreame Technology Co., Ltd. et ses filiales, qui est la traduction phonétique du nom chinois de l'entreprise « 追觅 », reflétant la vision de l'entreprise qui consiste à poursuivre, explorer et rechercher constamment les avancées technologiques.

